

**LA PART DES ANGES**

PRÉSENTE

# DORMIR CENT ANS

TEXTE ET MISE EN SCÈNE  
**PAULINE BUREAU**

Adaptation en Langue des Signes  
Française (LSF) disponible



**diffusion**

Olivia Peressetchensky

+33 (0)6 62 06 61 87 • [olivia4@free.fr](mailto:olivia4@free.fr)

**presse**

ZEF Isabelle Muraour

+ 33 (0)1 43 73 08 88 • [contact@zef-bureau.fr](mailto:contact@zef-bureau.fr)

# DEVENIR SOI-MÊME

Dormir 100 ans est le prolongement d'un questionnement déjà évoqué dans les deux précédents spectacles de la compagnie : la construction de l'identité.

Modèles s'interroge sur la construction intime de la féminité et la condition de la femme aujourd'hui.

Sirènes explore la construction de la personnalité à travers l'héritage familial et les secrets de famille.

Avec Dormir 100 ans, spectacle tout public à partir de 8 ans Pauline Bureau s'adresse aux enfants et à leurs parents autour de ce moment tant attendu par les jeunes et si appréhendé par les parents : l'entrée dans l'adolescence.

Comme dans les contes Aurore et Théo, les deux jeunes héros de Dormir 100 ans devront accomplir des exploits, passer des épreuves pour devenir soi-même. Ils rencontreront la peur de la solitude, la transformation de leurs corps, la séparation des parents, la naissance du désir, la recherche de l'amour, la honte... Et ils se rencontreront.



© Pierre Grosbois

« LE MONDE NE DEVIENT VIVANT  
QUE POUR CEUX QUI LE RÉVEILLEN. »

**Bruno Bettelheim**

10 ans. 11 ans. 12 ans.

Grandir et attendre.

Attendre, attendre, attendre que la vie commence.

J'ai envie de raconter le début de l'adolescence.

Pour les filles et pour les garçons.

Le corps qui change. La honte. L'arrivée du désir.

Le moment où on ne se reconnaît plus dans le miroir.

La difficulté à entrer en contact avec les autres.

La prise de conscience de la solitude.

L'enfermement.

Le besoin, l'envie de ne rien faire.

J'ai l'impression que pour moi, beaucoup de choses se sont décidées pendant ces années où je ne faisais rien.

Sans chercher à tous prix à remplir ce vide.

Ce temps perdu, que j'acceptais de perdre, que je ne savais pas encore remplir par mille occupations.

Enfermée dans ma chambre, les yeux fixant le plafond, j'étais vide et remplie de plein de possibles.

Aurore a 13 ans. Elle dit :

« J'ai peur à chaque minute.

Qu'il m'arrive quelque chose.

Qu'il ne m'arrive rien

Que l'on m'aime.

Que l'on ne m'aime pas.

Que l'on ne m'aime plus. »

Elle s'endort et elle rêve.

Elle voudrait se réveiller mais elle n'y arrive pas.

Elle s'enfonce profondément dans la nuit.

Elle se tourne, elle se retourne.

Elle rêve d'un garçon.

À moins que ce ne soit le garçon qui rêve d'Aurore.

Depuis le début de l'histoire.

**Pauline Bureau**



© Pierre Grosbois

# RÉSUMÉ

Aurore a 12 ans.

Elle sent que quelque chose change en elle. Jour après jour, elle se prend en photo pour saisir ce qui se transforme.

Théo a 13 ans.

Tous les après-midis, il sort de l'école, rentre à la maison et attend seul que son père arrive. Mais, il n'est pas vraiment seul. Il est avec le roi grenouille, le héros de sa BD préférée, que personne ne peut voir sauf lui.

Aurore se demande ce que cela fait d'embrasser avec la langue.

Théo aimerait bien savoir s'il est beau.

Elle joue du piano. Il parcourt la ville en skate.

Certains jours, ils ont honte de leurs parents.

Et certains soirs, quand leurs parents sortent ils ont peur.

Certaines nuits, ils rêvent.

Et dans leurs rêves, ils se rencontrent.



© Pierre Grosbois

## LA PART DES ANGES

«La part des anges est la partie du liquide, éphémère, qui s'évapore quand l'alcool est mis en tonneau pour vieillir.»

La Part des Anges est une compagnie de théâtre, une aventure collective, qui rassemble une quinzaine d'artistes et de techniciens qui travaillent ensemble depuis 10 ans. La compagnie la Part des Anges est conventionnée par la Région Normandie et par le ministère de la Culture et de la Communication / Direction régionale des affaires culturelles de Normandie.

- 2017 **MON CŒUR** Texte de Pauline Bureau
- 2015 **DORMIR CENT ANS** Texte de Pauline Bureau
- 2014 **SIRÈNES** Texte de Pauline Bureau
- 2014 **MODÈLES RÉDUITS** Écriture collective
- 2012 **LA MEILLEURE PART DES HOMMES** D'après le roman de Tristan Garcia
- 2011 **MODÈLES** Écriture collective
- 2011 **COMMENT J'AI MANGÉ DU CHIEN** D'Evguéni Grichkovets
- 2011 **JE SUIS UNE BULLE** De Malin Axelsson
- 2010 **ROBERTO ZUCCO** De Koltès
- 2009 **LA DISPARITION DE RICHARD TAYLOR** D'Arnaud Cathrine
- 2009 **LETTRES DE L'INTÉRIEUR** De John Marsden
- 2008 **ROMEO ET JULIETTE** D'après William Shakespeare

## PAULINE BUREAU

### Auteure et metteuse en scène

Pauline Bureau suit une formation au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique (promotion 2004). Après avoir travaillé comme comédienne, elle choisit de se consacrer à la mise en scène. Avec une quinzaine d'acteurs, elle fonde La Part des Anges. Elle a mis en scène une dizaine de spectacles.

En 2011, Modèles qu'elle écrit collectivement avec 5 actrices marque un tournant dans son travail. Suite à cette création, elle écrit Sirènes pour les acteurs qui l'accompagnent. Le spectacle est créé à Dijon en janvier 2014. Le texte est publié chez Actes-Sud papiers. En 2015, elle reçoit le prix Nouveau Talent théâtre de la SACD. Dormir 100 ans est le deuxième spectacle dont elle signe le texte et la mise en scène. Dormir 100 ans a reçu le prix public et le prix du Jury de MOMIX 2016, festival international de la création pour la jeunesse. Le texte est publié chez Actes-Sud. En 2017, elle crée Mon Cœur, un spectacle autour de l'affaire du Médiateur et Les bijoux de pacotille de Céline Milliat Baumgartner.

Pauline Bureau artiste associée au Théâtre Dijon Bourgogne – CDN et au Volcan – Scène nationale du Havre. Elle fait partie des artistes de la bande du Merlan, scène nationale de Marseille.





© Pierre Grosbois

# GÉNÉRIQUE

Texte et mise en scène

**Pauline Bureau**

Le texte a été écrit avec et pour les comédiens du spectacle.

Avec **Yann Burlot, Nicolas Chupin, Marie Nicolle**

et **Géraldine Martineau** ou **Camille Garcia**

Dramaturgie **Benoite Bureau**

Scénographie et réalisation visuel **Yves Kuperberg**

Assistant vidéo **Alex Forges**

Lumières **Bruno Brinas**

Régie générale et lumière **Thomas Coux**

Composition musicale et sonore **Vincent Hulot**

Costumes et accessoires **Alice Touvet**

Collaboration artistique **Cécile Zanibelli**

Régie vidéo **Christophe Touche**

Régie son **Sébastien Villeroy**

Développement / Diffusion **Olivia Peresetchensky**

Administration **Christelle Krief**

Attachée de presse ZEF - **Isabelle Muraour**

Photos **Pierre Grosbois**

Adaptation en Langues des Signes **Laurent Valo** et **Accèsculture**

Production **La part des Anges** • Coproduction **Théâtre Dijon Bourgogne**, CDN, **Le Volcan**, scène nationale du Havre, **Théâtre André Malraux de Chevilly Larue**. Avec le soutien de **l'Adami** et l'aide à la création de la **ville de Rouen**. Résidences de création **Théâtre Paris Villette** et **Théâtre Dijon Bourgogne**-CDN. Remerciements au **Nouveau Théâtre de Montreuil** pour la mise à disposition d'une salle de répétitions. Compagnie dramatique conventionnée par la Région Haute-Normandie et par le ministère de la Culture et de la Communication / Direction régionale des affaires culturelles de Haute-Normandie. Pauline Bureau est artiste associée au **Théâtre Dijon Bourgogne** - CDN et au **Volcan** - Scène nationale du Havre

**Le texte Dormir cent ans est publié aux éditions Actes Sud-Papiers**

**Dormir cent ans a reçu le prix du Public et du Jury du festival Momix 2016.**



© Pierre Grosbois

# CALENDRIER

**LE GRANIT**, SCÈNE NATIONALE, BELFORT 29 et 30 septembre 2016

**THÉÂTRE LE PRÉAU** CDR DE VIRE 6 et 7 octobre 2016

**TANDEM** - SCÈNE NATIONALE DOUAI 12 et 13 octobre 2016

**MC2**, SCÈNE NATIONALE DE GRENOBLE 18 au 20 octobre 2016

**THÉÂTRE AM STRAM GRAM GENÈVE (SUISSE) 3 au 6 novembre 2016**

**THÉÂTRE ROMAIN ROLLAND** VILLEJUIF 10 et 11 novembre 2016

**THÉÂTRE PAUL ÉLUARD** DE CHOISY-LE-ROI 13 et 14 novembre 2016

**THÉÂTRE DE CHARLEVILLE-MÉZIÈRES** 17 et 18 novembre 2016

**LE GRAND R** LA ROCHE SUR YON 21 au 23 novembre 2016

**THÉÂTRE DE PRIVAS** 1 et 2 décembre 2016

**THÉÂTRE-SÉNART**, SCÈNE NATIONALE 7 au 10 décembre 2016

**THÉÂTRE LA PISCINE** CHATENAY MALABRY 16 et 17 décembre 2016

**THÉÂTRE DU PARC** ANDREZIEUX BOUTHÉON 3 et 4 mai 2017 19h

**L'ARSENAL** THÉÂTRE VAL DE RUEIL 9 et 10 mai 2017

**THÉÂTRE LA LIBERTÉ**, SCÈNE NATIONALE DE TOULON 23 et 24 mai 2017

**LE MOULIN DU ROC**, SCÈNE NATIONALE DE NIORT 30 et 31 mai 2017

**LE PARVIS** SCÈNE NATIONALE TARBES PYRÉNÉES 6 et 7 juin 2017

Tous les horaires sur le site internet [www.part-des-anges.com](http://www.part-des-anges.com)

Spectacle disponible en tournée pour la saison 2017/18 (calendrier en cours).

SAISON 2015/16 **Momix Festival international du jeune public – Kingersheim, La Comédie** CDN – Béthune, **Théâtre Louis Aragon** scène conventionnée – Tremblay-en-France, **Théâtre André MALRAUX** - Chevilly Larue, Merlan Scène nationale – Marseille, **Théâtre les Salins** – Martigues, **La Filature**, scène nationale – Mulhouse, **Château-rouge** – Annemasse, **Théâtre des Sources** - Fontenay-aux-Roses, **Théâtre de l'Olivier** – Istres, **La Garance**, Scène nationale – Cavaillon, **Théâtre National – CDN Nice**, **Dôme Théâtre** – Albertville, Scène nationale – Angoulême, **Théâtre National de Bretagne** – Rennes, **CDN de Haute-Normandie** – Rouen, **La Comète** Scène nationale de Chalons en Champagne, **Théâtre Paris Villette** en partenariat avec le Théâtre de la Ville

SAISON 2014/15 Festival **A pas contés** en partenariat avec le Théâtre Dijon Bourgogne **CDN de Dijon**, **Le Volcan** – scène nationale du Havre, Théâtre Paris Villette.

Spectacle créé le 17 février 2015 au Festival A pas contés en partenariat avec le Théâtre Dijon Bourgogne CDN de Dijon.

# PRESSE

« La dernière création de Pauline Bureau retrace ce passage entre l'enfance et l'âge des possibles. Elle convoque aussi bien la réalité quotidienne des deux adolescents que le fantastique des contes. Dans une alternance de scènes courtes et toujours très justes, la pièce est une explosion visuelle, un décor d'images vidéo travaillées avec finesse, une composition musicale en parfaite harmonie et des comédiens qui endossent à merveille leurs personnages .»

Françoise Sabatier Morel **T T T**  
TÉLÉRAMA SORTIR

«Dormir cent ans aborde avec beaucoup de délicatesse et d'humour ce sujet, mettant en scène deux adolescents d'une douzaine d'années, un peu paumés, flanqués de parents fantaisistes et un brin égoïstes, de profs ronchons. Aurore rêve les yeux ouverts, photographie son corps, compte les pas à chaque instant. Théo partage sa solitude avec le roi des crapauds tout droit sorti d'une BD de son enfance, sympa et malpoli. Dans les rues surplombées d'immeubles vertigineux – magnifiques décors rétroprojetés d'Yves Kuperberg –, Aurore et Théo rêvent qu'ils se trouvent, qu'ils se promènent, bravant leurs peurs, défiant leur solitude. Pauline Bureau distille le merveilleux à maints endroits, passe du rêve à la réalité jusqu'à ce que l'un et l'autre se confondent, parvenant à se jouer de l'intemporalité pour préserver l'universalité du conte.»

Marie Josée Sirach  
HUMANITE

«Pendant une heure, on assiste à un spectacle total où tous les arts de la scène se conjuguent pour offrir, à un public fasciné, une symphonie onirique d'une extrême qualité.»

REGARTS

